◎埠白羊樓書莊

增訂新粵海春秋　六毛
董軫章廚書　五元
洋庄新式中華字典　壹元七五
英漢合解辭彙　貳元五
英漢雙解辭典　一元六
英華新字典　壹元
英漢模範字典　貳元五
華英交際大全　壹元三
翻世錦囊日用交際叢書　貳元四
洋庄新分類尺牘大全　一元三
洋庄中華尺牘大全　壹元三
洋庄新分類尺牘酒海　一元三
華僑寫信不求人　五毛
增訂信札不求人　二毛五
太字秋水雪鴻軒句解尺牘　壹元
普通分類尺牘大全　一元叁
交際尺牘大成　一元二
普通新尺牘　九毛

長生不老　五毛
秋水芙蓉　五毛
人生立志論　六毛
奇術真傳　四毛
疊花影　六毛
大字素女經　三毛五
靈玉回春秘話　七毛
私娼性慾史　六毛
九仙劍俠上下　壹元五
紅閨大俠　七毛
江湖好漢　二元四
觀破人心術　五毛
兒女英雄傳　八毛
野叟曝言　壹元五
女學生外傳　二元四
世界占今格言　壹元三五
艷情美人福　二元四
美的情書　壹元

目錄印備　函索即奉
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver B. C.
電話矢磨二八八九

◎(雲埠明和大鐵行新辦到)◎

大帮「磨粉偈」發售

輕便合用。價錢相宜。每点鐘磨粉廿磅。。餐館住眷。甚爲合用。藥店枚丸。尤爲適當。度年度節。。磨粉整糍。。更是妙不可言。榮旋諸君。遠請特別注意。欲知詳細用法。請駕臨本行一看本主人無任歡迎。。

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
◀電話 (詩摩)三七〇五 Phone Sey. 3705
片打街東門牌一一三號
雲埠明和鐵行總理黃昭立啓

◎二埠致公堂鳴謝正二三四月經費名列

禎利館貳元　水勝館貳元　馬尚一元五　司徒于堯一元五
廣進館　馬芳山　侯穩　關滿記　廣順隆　易郁
丘發多　何吉祥　鍾敬然　○耀　麗蟬女士　黃瑞
何貽亮　阮傑　以上每壹元
○葉鴻　梁灼南　黃昂樹　每七毛五
梁廷袞　黃禮富　○學榮　譚世廣
○來百　美南樓　○柱記　廖.想　陳洪　陳旺　譚文廣
○漢　梁信　新錦和　譚森記　江灶　黃享　余穩和
葉文選　吳泉栢　葉達泮　○來仟　○昌洧　陳氏
錫與　陳均文　○矩循　○湛時　劉讓　黃禮安
黎登　黃增榮　黃焯雲　林勝　廖啟烈　黃鉅
鄭厚滋　吳昌經　每五毛
蔣宇　馮榮　宋華達　每三毛五
○祐穩　○偉豐　余毓運　胡浮　黃昂兆　李柱
廖長　宋壽進　梁三龍　陳寬　區育學　李聖燕
○明仲　葉崇義　○常本　○發星　蔣沛　林祥
梁永發　梁沃　雷宜操　○聖洪　梁補　元盛
○宋昭慰　廖明　胡裕　胡立舜　宋華修　宋福如
○奕祥　黃邦明　劉用賢　黃池　鄭顯　林文合
劉登　羅傳孫　蔡盛仁　侯穩　每貳毛五
(以上○代李)

廣東各屬新聞

圖拐婢女之敗露

新會函　江門象溪路某號屋　去月有口操台山音剪髮身着旗袍之少婦　偕男子三人　稱賃屋居住　屋主某氏見其與三男子行　心已疑惑　且江門租屋慣例　先納半年租值　該少婦定要按月繳納　寧願貴壹二元亦不嫌等語　屋主勉强允之　詎入伙時　該少婦僅携一包袱而來　轉請屋主覓借床板櫈椅暫用　屋主疑之　坊人亦留心偵察　後查悉該少婦係私倡而兼拐婦緣該屋主有一少婢　年僅十四歲　該少婦竟欲將之拐往開平　以甜言誘惑　該少婦唆其盜竊主人金飾　準備三月廿五日　乘主人外出　先逃往中華酒店暫住　聞該三男子係酒店待役然後一同搭渡逃往赤坎　不料此種敎唆　爲坊人探悉　密告該少婢主人主人執該少婢嚴詰　該少婢始供實如上所述　並富塲與該少婦質証　該少婦俯首無詞　祇答謂戲言等語　坊人不值其所爲　羣起責備　該少婦自知不容　遂即潛逃

寧路三月份之溢利

台山函　新寧鐵路　三月份載客總數三十二萬六千九百二拾人　收入客脚十六萬六千二百餘元　行李十三萬二千餘磅　貨脚五萬貳千六百三拾餘元　客貨脚共收銀廿貳萬壹千一百八十四元五毛二仙　查三月份因近清明節　行旅之多　甚於上月　每次列車搭客擠擁異常　雖加拖客卡仍有人滿無立足之患　至收入車利　平均每日在七千元以上

演戲之流弊

開平函　赤坎附近牛眠沙　昨廿四日　各賭徒集會演戲　請得福壽年粵班到塲開演　每份會收銀六元　共計三百餘份　結果核計　俱行缺本　又因該主會主持人梁某輸去，數百元　因此仍拖欠戲金五百元　追戲完之日　梁某逃匿不見　該班殆得將數記賬另行打算追討　并聞該班有某伶勾引少婦壹人　少女一人　意欲帶同逃走　幸被各家屬偵悉　即將各婦女牽回

組勦匪辦事處

恩平函　駐防兩陽之第一營長葉植楠月前召集陽春　陽江　新會　恩平四縣代表　開剿匪會議後　即親率四縣保安隊　拔隊出發珠環山口等處清剿陳裕初股匪　先後將攔雜坑　岑洞長零各匪巢打破　斃匪甚多　並着手組織春江新恩四縣聯合剿匪辦事處主理一切　接濟剿匪軍事宜　該處已於拾三日　宣告成立

加中最完之藥材保安堂廣告

本堂在雲高華數十年崇做參茸熟藥及精製膏丹丸散發售向蒙僑胞垂顧殊深感激茲遷來列擴充資本兼倣蘇杭油米什貨如蒙惠顧格外計平從速付上

●參茸三鞭補腎丸　每盒三元
凡有色慾過度腎虛耳鳴精神衰弱者食之包三日見功

●反老還童健腎丹　每盒四元
末服此丹腎弱如老翁既服此丹健腎若少年

●日久虛濁固精丸　每樽三元
凡有久濁不能收效者食之立刻能止

●立止腎虛夜尿丸　每盒三元
凡有腎虛夜多小便者食之包三日可止

●珠黃花柳清毒丸　每盒三元
不論遠近花柳白濁疳疔橫弦芒菓食之自能毒去症愈

●尋花無憂燕所丸　每樽三元
風流名士欲保險乎如欲保險買備此一丸

●花柳白濁洗射水　每樽一元五
凡花柳白濁雖極痛苦一樽不痛二樽可全愈

●忍精久戰快活水　每樽五毛
用法另單詳明能令滿意

●仙傳單方擅紅丸　每包五毛
●珠珀拔毒生肌膏　每盒一元
●皮膚濕毒膏　每盒一元

醫館現遷往丹利威街四百三十三號即霜偈對面華人協和教會新禮拜堂
統理男女老幼內外全科花柳雜症
(在館時間)
朝十一點至十三點
下午三點至五點
晚間七點至九點
特別時間另議

醫館門牌
430 Dunlevy Ave.
Vancouver B C

Bow On Toug Co.
P.O. Box 634 Lethbridge Alta

列必珠

西醫
徐如悅
Dr. Philip Y. Chu, M.D
住宅 Fair. 6647
醫館 High. 1176
藥房 Sey. 7963
(電話)

◎域多利埠威士統旅館

本旅館設在域埠皇家街壹四一七號共有客房壹百間其中有五十間有浴室價錢極至相宜特別歡迎華友光顧

Westholme Hotel
1417 Government St.
Victoria B. C.

◎全加致公堂駐雲埠總辦事處通告

敢者本總機關行政經費。全賴昆仲年捐以資週轉。惟查遵章繳納者固多。而未繳者亦復不少。茲者各事進行。在在需財。所望各昆仲遵章繳納。俾得財政充裕。辦事順利。無任企盼。特此通告。

◎云寧致公堂啓事

敢者前爲開平黃仲義伯發出捐册募捐舟資蒙四方君子及洪門昆仲大發仁慈慨然樂助足見大義干雲致堪欽佩但黃仲君於上年五月回國矣今謹將數結束以昭大信而徵善士之仁慈也

云寧致公堂啟

云寧公堂部銀壹百九拾八元　域埠銀七元貳五
二埠公堂部銀三元　列城銀三元　企城銀六元五
暗市黨公堂部銀四元六五　卡技利銀三元二五
錦碌銀五元五　雲埠銀七元二五　片市左珠銀二元七五
衾巴崙銀五元　衾卜碌銀貳元五　夏路弗市銀三元
欵汝銀一元　車厘役銀貳元　尾利慎血銀三元九五
古迫銀九元五　老市崙銀壹元五　庇李磨銀五元二五
吻吆銀三元　片市路拔銀四元　笠巴市足銀七元五
坎問顯地銀三元　宛地辟銀五元二五

云寧埠所捐之壹百九拾八元於黃仲君未起程時除交各費外已由其本人滙回港銀四百元各埠只捐銀九十九元六卽代滙交其子黃昂敏收港銀三百五十元存銀六元爲郵費及登報費此佈

無册繳回者列下

闞拿　柯打和　片辰　汝利臣　滿地可　沙市加寸
坎間頓　都城　升卡頓　闞頓　和崙　占尾利市

美洲代理

金山大埠　紐約
羅省技利　屋崙
檀香山　舍路
新招代理利權優給

榮榮腊味製造廠
腊味專家
批發全球

廠麻多年腊
客題獨一標
味甘香肥豔
批發達全球

英屬代理
滿地可　都朗度　溫汝辟　卡技利　雷振打　汝利慎　雲高華　域多利　列必治

◎尾利慎血致公堂廿年職員表

駐雲埠堂盟長　張椿洽
正會長　張廷
議長　李泮奕
中文書記　關卓雲　關崇俊
監督　關春亮　張椿宏
西文交際　梁金海　黃同　李扳
核數　張炳聲　李芹波　胡寬銘　張杞梓　湛昌
財政　胡壬　梁榕標　關維爝　麥水
幹事　關崇駿　黃成
庶務　黃法良　關國就　李慶　張霖潤　關崇秀　張國雅　關國標
評議員
張錦活　關仲寧　關成國　馬墊
張培振　張宗琪　李洪　關崇進
張明悅　張偉堂　關祥勳　關崇和
張晃濯　關崇佩　關榮國　關昌國　關己酉調查
鄧世添
張炳進　張錫芳

McGAVINS BUTTER KRUST BREAD
MADE PURELY 包麵 FOR YOU
Phone 1444-6820 10642-100Th St.
EDMONTON ALTA.

◎墨茄云麵包公司廣告

啟者本公司最靚麵包及餅久已馳名現增設支店在沙卡舞雲雷烈溫域等大市塲埠用唐人馬駿君爲經紀華友光顧無任歡迎

点問頓墨茄云總公司啓

◎車釐役致公堂鳴謝元月經費

大利館九元　全泰廠九元　大利字花四元貳　李奕纘貳元
黃增業壹元

蔣會森　譚光焯　譚廷光
和生號　胡昭基　陳賢乾
許昌宏　許昌鐸　陳良晃
黃派賢　每名五毛　安利
周在旋　宋澤　馬本伉　梁賢福　鄧權生　張祖輝　黃享澤　許亨　黃丙　每貳毛五
周德超　劉湯勝　譚求懋　鍾彩大　許岑勳　黃于基　伍炳賀　張瓊
陳祁　譚勝　黃鍾燈
黃在　黃崇　丕詩館　黃樹周　潘焜學　黃鐸　許昌賢　譚廷光
黃派　黃富　黃經芹　胡道恒　黃芳　劉彩維　黃丙舜　梁
黃禮　黃昂　黃均德　伍耀相　蔣瑞祥　蔣會彰　黃禮昌　黃裘
張春　陳象祖　張春　許好譜　梁生　陳良晃　安利
黃曹　黃勝　陳雲根　李雲銳　李扳
黃年　伍傳璋　黃根　陳雲　李扳
楊緒眉　袁奕清　李雲隆　胡勝根
張炳聲　張杞梓　湛昌　麥水
梁榕標　關維爝　黃成
關崇駿　胡壬
關國就　李芹波　李慶
關崇秀　張霖潤
張國雅　關國標
蔣會　蔣昌添
譚錦　譚炯林　鄭廼林　李美名永　譚光焯　劉維珠　黃桂燕　黃瑞華
黃增　黃雲榮　黃榮　每二元
黃池　黃炯能　周在銑　雷領　每三元
黃池　黃炯能　胡煜林　雷領　每壹元
黃池　黃炯能　胡煜林　雷領　每壹元

◎頭痛

由加老陣鹽止除

「吾久染頭痛。常因頭暈致雙眼不明。吾之工作爲看印件者。後試用加老陣鹽。頭痛頭暈立刻止除。雙目比前較明。於冬季時朝間血脈流行不暢。服加老陣鹽後。現雖年已五十八歲。仍能以冷水沐浴。飲食消暢。G.F.」頭痛之疾。多由腹中消化。不完全所致。屋內工作之工人多染此病。加老陣鹽消潔內臟。可將病根消除。乃最良之天然去病法。

E. Griffiths Hughes Ltd.
(Kruschen Salts

◎汝利慎致公堂廿年職員表

會長　胡忠遵
財政　朱貞襄　朱熙修
中文　馬大作　副　朱廣禮
西文　馬林大　副　關朝韜　黃松滿
監督　黃崇富　朱熙修
庶務　胡忠燧　劉希潤　馬詒瑞
議長　司徒溢文　劉希榮　關朝韜
評議員
李祐益　謝維雅　劉炯維　方文友　黃祝蘭　劉孔屏
雷家常　司徒文溫　司徒球緒　司徒文渠　司徒銓桓
胡扶忠　鄭敬燦　謝炳銓　朱傳修　雷家昂　李浩
周成璇　劉希接　朱傑修
各昆仲來往助油燈芳名列
蘇世林　梁盛　每三元
麥官　周在銑　黃榮　黃雲榮
胡楨　黃林　雷領　每二元
胡長　周揚　黃炯能　胡煜林　黃榮　黃雲榮
周吉　陳祥　每壹元